



118698

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7227820 / 11.09.2020
Purch. ord. no.: 5500043774
Purch. ord. Date: 22.10.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022946 / 23.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie

Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

18027337P
5010651282

Weights (gross/net)

Gross weight 2.140,600 KG Net weight 1.657,600 KG Volumes 3,600 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550722445 Hub System 1st/7th Gear cpl Customer article number: 0550722445Position4	2.800 PC	1.657,600 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	10 PC	150 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	200 PC	258 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	200 PC	52 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	10 PC	23 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2800

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 16/09/2020

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:258081

11.09.2020-07:47

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPNT:
SHIPPING TYPE: Truck (Custome
CARRIER: Schweitzer
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 20.223
CONTAINER ID: LB SC 978

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgberheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7227818	2510183000	480	PC	S/	Clutch Support Cp1	5500043577
15.09.2020	2510185600				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	120	TBA-500086	
	P: 40 -		X	0	TBA-501629	
	P: 40 -		X	0	TBA-520885	
	P: 4 -		X	0	TBA-520922	
7227819	2510183120	420	PC	S/	Wet Dual Clutch asm	5500043576
11.09.2020	2510183120				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	105	TBA-501627	
	P: 28 -		X	0	TBA-501626	
	P: 4 -		X	0	TBA-501628	
7227820	0550722445	2.800	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cp1	5500043774
17.09.2020	0550722445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 10 -		X	280	TBA-520921	
	P: 200 -		X	0	TBA-501668	
	P: 200 -		X	0	TBA-520880	
	P: 10 -		X	0	TBA-550528	
7227821	0550723445	2.800	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cp1	5500043774
15.09.2020	0550723445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 10 -		X	280	TBA-520921	
	P: 10 -		X	0	TBA-550528	
	P: 200 -		X	0	TBA-520880	
	P: 200 -		X	0	TBA-501668	
7227822	0550724445	2.800	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cp1	5500043774
15.09.2020	0550724445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 10 -		X	280	TBA-520921	
	P: 200 -		X	0	TBA-501668	
	P: 200 -		X	0	TBA-520880	
	P: 10 -		X	0	TBA-550528	
7227823	0550730432	2.800	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear cp1	5500043774
15.09.2020	0550730432				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 10 -		X	280	TBA-520921	
	P: 200 -		X	0	TBA-501668	
	P: 200 -		X	0	TBA-520880	
	P: 10 -		X	0	TBA-550528	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
rosa = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder
rosa = Esemplaro per mittente
blu = Esemplaro per destinatario
verde = Esemplaro per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for modtager
grün = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention internationale de marchandises par route (CMR).					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) <i>Magna SEH</i> <i>Via der Ciclamini</i> <i>11020 Bologna</i>		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) <i>Schneider GmbH & Co.</i> <i>International's Caravan KG</i> <i>Carl-Drais-Str. 23</i> <i>D-71004 Leinfelden-Echterdingen</i>					
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et remarques des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.					
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés <i>(S.M.)</i> <i>7</i> Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim							
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur Währung Monnaie Empfänger Le Destinataire			
14 Rückerstattung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières					
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		21 Ausgegeben in Établie am le		22 Gut empfangen Reçu des marchandises Datum Date KURT + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 16 SET 2020			
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		25 Angabe des Frachtführers Indication du transporteur von bis km		26 Vortragspartner des Frachtführers			
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Gen.-Nr.		National		Bilateral		EG	CEMT

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrgutkennzeichen, Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquetage, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir dispositions spéciales dans ADR Chapitre 5.4.11.1.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien umgrenzten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 unterschiedlich y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. L'expédition est sous la responsabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR